

τοκράτορος 'Ρωμαίων· μεταφρασθεῖσα ἐκ τῆς γαλλικῆς διαλέκτου εἰς τὴν ἡμετέραν ἀπλοελληνικὴν φράσιν κτλ. 'Εν Βιέννῃ 1783. Ὁ καθηγητὴς Alter λέγει (ἐνθα ἀνωτέρω) ὅτι μεταφραστὴς τοῦ πονήματος τούτου εἶνε ὁ Βενδότης, ὡς εἶπεν αὐτῷ αὐτὸς ὁ ἐκδότης τῆς βίβλου Λαμπανιτζιώτης.

σελ. 563. Ἰώσηπος Μοισιοδόξαξ, ἱεροδιάκονος, ἐγεννήθη ἐν ἔτει 1725 ἐν τῇ βουλγαρικῇ πόλει Τζερναβόδα (Czerwenko Woda = ἐρυθρὸν ὕδωρ)· ἐδιδάχθη τὴν φιλοσοφίαν παρὰ τοῦ Εὐγενίου, ὡς ὁ αὐτὸς ἐν τῇ Ἀπολογία σελ. 16 λέγει αὐταῖς λέξεσιν. „Ὅταν ἡμεῖς ἐδιδασκόμεθα ἐν τῇ Ἀθωνίτιδι σχολῇ, ὅπου ἐγυμνασιάρχει πανευκλεῶς ὁ κλεινὸς Εὐγένιος, ἐν ὅλῃ μᾶ διετίμα, ἐπικρατούσης τῆς ὁποίας κατετρίψαμεν μόχθους ἀνεκδιηγήτους ἀντιγράφοντες, μελετῶντες, καὶ μὴ ἀνανήφοντες οὔτε πέντε ὥρας σχεδὸν τοῦ ὅλου ἡμερονυκτίου“. 'Εν ἔτει 1752 διέτριβεν ἐν Θεσσαλονίκῃ ὡς ὁ αὐτὸς αὐτόθι σελ. 172 λέγει. „Εὐρισκόμενος ἐν Θεσσαλονίκῃ κατὰ τοὺς 1752 ἡρώτητα τὸν Διδάσκαλον Ἰανναχόν, ἄνδρα κατατετριφότα τὴν ἡλικίαν πᾶσαν ἐν τῷ Ἀριστοτελισμῷ“ κτλ. 'Εν δὲ σελίδι 166 λέγει. „Ὅταν ἐγὼ κατὰ τοὺς 1753 εὐρισκόμενος ἐν Σμύρνῃ ἐζήτουν τὴν ἀντίληψιν τοῦ τότε Σμύρνης καὶ τῶν λοιπῶν προΐσταμένων, ὥστε νὰ ὑπάγω εἰς τὸ Πατάβιον, τί δὲν ἔκαμε; τί δὲν εἶπεν Ἱερόθεος ὁ ἐξ Ἰθάκης, ὁ διδάσκαλος τῆς αὐτῆς Σμύρνης, ὥστε νὰ ἀποτρέψῃ τὴν ζητουμένην ἀντίληψιν, ὡς καὶ ἀπέτρεψε τέλος αὐτήν; Ἀθείζουσι, κατεβόα σφαδάζων ὁ ἀνὴρ, ὅσοι σπουδάζουσιν ἐν τῇ Φραγκίᾳ, καὶ μετὰ τὴν ἐπιστροφὴν αὐτῶν συναθείζουσι καὶ ἐτέρους“. Μεταβάς δὲ εἰς Πατάβιον (μετὰ τὸ ἔτος 1756, διότι τὸ ἔτος τοῦτο διέτριβεν ἐν Σίφνῳ καὶ Μυκόνῳ) (α) ἐσπούδασε περὶ τὴν φιλοσοφίαν καὶ μάλιστα τὰ Φυσικὰ καὶ Μαθηματικά. 'Εν ἔτει 1765 ἐγένετο σχολάρχης τοῦ ἐν Ἰασίῳ Γυμνασίου. „Ὅταν κατὰ

(α) Ἀπολογ. σελ. 188.

